

27

JAN • SAT

Week - 04 ■ (027-339)

4th Semester, Honours

January 2024

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

CC-10 of 2022

Date - 03/09/24

1. ক) কক্ষিম্ নক্ষত্রে বুদ্ধোজ্জাম্বত? Boalia
কক্ষিম্ ভজ্য জন্ম অবধে?

Ans:- পুষ্যনক্ষত্রে বুদ্ধোজ্জাম্বত।

মাতুঃ মাম্মাদেব্যঃ

পাশ্ব্যভাগাস বুদ্ধস্য জন্ম অবধে। অমোনিমসুতঃ
স আকাশাস দ্রুত ইব ক্রামন গার্ভে
বহির্গতঃ। পুণিঃ অমোকঃ পাবিত্র্যাম
বিমুদ্রাম্মা মঃ অধোঃ সন জ্জাম্বত।
বান্ধবস্য স জন্মকালং তেহস্মি আসীহ।

শ্লোক - 10-12

খ) 'বুদ্ধচরিতম' ইতি মহাকাব্যস্য অশ্বমমর্গস্য
নাম কিম? তেগবান্ বুদ্ধ কক্ষিম্ বংশেহ
জ্জাম্বত?

Ans:- 'বুদ্ধচরিতম' ইতি মহাকাব্যস্য অশ্বমমর্গস্য
নাম 'তেগবৎসমুত্তিঃ' ইতি।

তেগবান্ বুদ্ধঃ শাক্যবংশে
জ্জাম্বত।

গ) "দিব্যা মম্মাদিত্ত নামে জ্ঞাত বাক" - বুদ্ধস্য
দর্শনে কো নাম মহর্ষিঃ শাক্যশ্রবস্য
আলম্বমাজ্জাম? আদিত্তনামে আগচ্ছ
তেন কা বাক্ জ্ঞাত?

শ্লোক - 1

SUN 28

Ans:- বুদ্ধস্য দর্শনে মহর্ষিঃ অসিত শাক্যশ্রবস্য
আলম্বমাজ্জাম।

(শ্লোক - 49)

অসিতেন ইমং বাক্ জ্ঞাত যঃ বোধিম্

The secret of getting ahead is getting started. - Mark Twain

Notes

Appointment

Meeting

2024

মুহোদয়) তস্য জাতঃ ইতি। (শ্লোক - 57)

৪) দার্যাসিকোমহাভাগেন কতি উপনিষদাঃ কত্যাঃ
জ্ঞানানুবাদঃ কৃতঃ? তৎকৃত্যানুদিতানাং
নাম কিম?

Ans: দার্যাসিকোমহাভাগেন পঞ্চাশতান্য
উপনিষদাঃ অনুবাদঃ পারসিক-ভাষায়াঃ কৃতঃ।
তৎকৃত্যানুদিতানাং নাম 'সির্বে অরব' ইতি।

৫) উইলিয়ামজোন্স (William Jones) মহাভাগেন কত্যা
উপনিষদাঃ আজ্ঞানুবাদঃ কৃতঃ? কেন
আজ্ঞানকারিণা কঠোপনিষদ্ অনুদিতা?

Ans: উইলিয়ামজোন্স মহাভাগেন ইশোপনিষদাঃ
আজ্ঞানুবাদঃ কৃতঃ। P. 49.

আজ্ঞানকারিণা স্যত
এডুইন আর্নল্ড মহাভাগেন কঠোপনিষদ্ অনুদিতা। P. 56.

৬) ইংল্যান্ডদেশে অীমন্ডগবর্হ্ণীতয়াঃ অমমতয়া
আজ্ঞানুবাদঃ কেন কৃতঃ? এডুইন আর্নল্ড
(Edwin Arnold) মহাভাগেনে অমমাদিতয়াঃ
গীতয়াঃ নাম কিম?

Ans: ইংল্যান্ডদেশে অীমন্ডগবর্হ্ণীতয়াঃ
অমমতয়া আজ্ঞানুবাদঃ কালম্
উইলকিস মহাভাগেন কৃতঃ। P. 93.

Don't judge each day by the harvest you reap but by the seeds that you plant. - Robert Louis Stevenson

Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29	30

ଅନୁବାଦ - ଆର୍ନଲ୍ଡ ମହାଦୟେର ଅକ୍ଷରାନ୍ତରାସ:

ଜୀବନା: ନାମ ଆସିଛି 'The Song
Celestial' ଇତି। p. 94.

(ଈ) ଅଃକ୍ଷତମାହିତେ ବେତାଳନକ୍ଷବିଃକାତି: କାତି
କଥାମାଂ ଅଃକଳନମ୍ ଆସିଛି? ବଞ୍ଚିତକଥାମାମ୍
ଅମ୍ଭ ଅମ୍ଭ ଅନୁବାଦ: କେନ କୃତଃ?

Ans: ଅଃକ୍ଷତମାହିତେ ବେତାଳନକ୍ଷବିଃକାତି:
ନକ୍ଷବିଃକାତିକଥାମାଂ ଅଃକଳନମ୍ ଆସିଛି।

ବଞ୍ଚିତକଥାମାମ୍ ଅମ୍ଭ ଅମ୍ଭ
ଅନୁବାଦ: ଜୀବନନବିଦ୍ୟାଆଗବେନ, କାଳିଦାସଗୁପ୍ତେନ,
ନକ୍ଷବିଃକାତିକଥାମାଂ, କୁରାଂସକ୍ଷବିଃକାତି,
କୃତଃ। ଅମ୍ଭ ଅନୁବାଦ: କେନ କୃତଃ।
p. 13.

(ଈ) ଆବୁବୀଳକଥାମାଂ ନକ୍ଷବିଃକାତି ଅନୁବାଦ: କେନ
କୃତଃ? ଅମ୍ଭ ଅନୁବାଦ: କେନ ନାମ ନିଷ୍ପାତମ୍।

Ans: ଆବୁବୀଳକଥାମାଂ (ନକ୍ଷବୀଳକଥାମାଂ) ନକ୍ଷବିଃକାତି
ଅନୁବାଦ: ଆବୁଦାଲା-ଇବନ-ଆଲ-ମୋକାଫା-
ମହୋଦୟେନ କୃତଃ।

ଅମ୍ଭ ଅନୁବାଦ: କେନ
ନାମ 'କାଲିଲାହ୍ ଯା ଦିମନାହ୍' ଇତି।
P. 6-7.

(ଖ) ଅକ୍ଷତମାହିତେ ବେତାଳନକ୍ଷବିଃକାତି: କାତି
ବଞ୍ଚିତକଥାମାମ୍ ଅନୁବାଦ: ଅଃକଳନମ୍ ନାମ
କିଆସିଛି? ଅମ୍ଭ ଅନୁବାଦ: କି ଆସିଛି?

Small deeds done are better than great deeds planned. - Peter Marshall

Sat	Sun	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

Ans:- શુક્રસંક્રાંતિકથામાં: રજ્જુભાસ્યામાં મુદિત-
 -અંકુરનાં નામ આપીને 'જોડા ફેડિયા' રૂઢિ
 -આ અનુવાદક: આપીને 'કોઈકરનાં મૂકી'.

(ક) માયાભાસ્યાપ્રદેશે રામાયણ કવિ અંકુરનાં નામ
 આપ્યું? કાનિ ૬ જાનિ?

Ans:- માયાભાસ્યાપ્રદેશે રામાયણ કવિ
 અંકુરનાં નામ આપ્યું.

જાનિ અંકુરનાં નામ યથા - ૬
 રામચક્ર, ૨ 'રામવચ્ચ' ૩ 'રામચન્નિયન' રૂઢિ.

(૬) કાશ્મીરિયાપ્રદેશે રામાયણ કથા પ્રથમથી
 કુલ નામિત્વમુત? કાશ્મીરિયાપ્રદેશે રામાયણ
 કેન નામ્ના અદિશીયત?

Ans:- કાશ્મીરિયાપ્રદેશે રામાયણ કથા
 પ્રથમથી પ્રીતીપ્રસન્નમજાદકમ્ 'લીલકાન્દલ'
 રૂઢિ નિલ્કાલિણાં નામિત્વમુત.

'વીરકર' રૂઢિ, કાશ્મીરિયાપ્રદેશે રામાયણ
 'રામકર' રૂઢિ રૂઢિ નામ્ના
 અદિશીયત. P. 161

(૬) માલાયુજિયાપ્રદેશે રામાયણ કેન
 નામ્ના નામિત્વમુત? આ દેશમાં

Reality is Merely an illusion, albeit a very persistent one. - Albert Einstein

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

01

FEB ■ THU

Week - 05 ■ (032-334)

सामान्य कथामाश्रित विरचितः लोककृतः
किम् ?

Ans: 'मालविकाग्निमित्रम्' नाम सामान्यः
'हिकामुत' 'अग्नि' 'राम' इति नाम्ना
परिचितम् ।

अत्र अत्र दशमः
सामान्य कथामाश्रित - विरचितः लोककृतः
उमाङ्ग - कुलित । p. 166-167.

८) विलियम जोन्स (William Jones) - महाकाव्य-
कृतम् 'विज्ञान' 'शास्त्र' 'अङ्ग' 'मानव' 'दमा'
- 'शरीर' 'जर्मन' 'लोक' 'तद' 'अङ्ग' 'मानव' 'दमा'
- 'कन' 'कृतः' ? 'तद' 'विज्ञान' 'अङ्ग'
नाम लिख्यम् ।

Ans: विलियम जोन्स महाकाव्यकृतम् 'विज्ञान'
- 'शास्त्र' 'अङ्ग' 'मानव' 'दमा' 'शरीर'
जर्मनलोकः तद' 'अङ्ग' 'मानव' 'दमा' : विलियम-
जोन्स महाकाव्यकृतम् 'अङ्ग' 'कृतः' ।
जर्म - 'कन' 'अङ्ग' - महाकाव्यकृतम् ।

तद' 'विज्ञान' 'अङ्ग'

अङ्ग' 'राम' 'Sakontala, Order der
'Entscheidende' इति ।

९) कालिदासः कुमारसंज्ञासिद्धि महाकाव्यम्

Be faithful in small things because it is in them that your strength lies. - Mother Teresa

Notes

Appointment

Meeting

ANONI

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
30					1	2
31	1	2	3	4	5	6
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

પ્રથમગ્ના આજ્ઞાનલભાસામુદયનુવાદઃ કેન કૃતઃ?
તદનુવાદકમ્ કેન નામ્ના અલિહિતમ્?

Ans:- કાલિદાસમ્ કુમારઅશ્વમિતિ મહાકાવ્યમ્
પ્રથમગ્ના આજ્ઞાનલભાસામુદયનુવાદઃ શ્રિફિત્ત-
માસાદયેન કૃતઃ।

તદનુવાદકમ્ 'The Birth
of the War God - A Poem by Kalidasa'
ઈતિ નામ્ના અલિહિતમ્।

(ન) આમેરિકાપ્રદેશમ્ કશ્મિન્ અરજ્જુતશિયન-
કેન્દ્રે "Sanskrit and Indian
Studies" - અશ્વમીકૃત અરજ્જુતભાષાઠર્તા
લેખિતઃ? - ડૉક્ટ. હામ્ - ઈતિ વિશ્વવિદ્યાલયઃ
(Stockholm University) કશ્મિન્ દેશમ્
સ્થિતઃ?

Ans:- આમેરિકાપ્રદેશમ્ 'Harvard
University' ઈતિ અરજ્જુતશિયનકેન્દ્રે "Sanskrit
and Indian Studies" - અશ્વમીકૃત
અરજ્જુતભાષાઠર્તા લેખિતઃ।
'Stockholm
University' સુઈડેન - (Sweden) - દેશમ્ સ્થિતઃ।

→X←